



[Inicio / Tipo de contenido / Noticias](#)

Voluspa Jarpa

## MIRADAS ALTERADAS (ALTERED VIEWS)



A partir del 3 de diciembre el público chileno tendrá la oportunidad de apreciar en el Museo Nacional de Bellas Artes la exposición *Miradas Alteradas*, con la que la artista Voluspa Jarpa interpelló el colonialismo y hegemonía europea, para representar a Chile en la última Bienal de Venecia, uno de los encuentros artísticos más importantes del mundo.

01/12/2020

Compartir:

Fuente: Museo Nacional de Bellas Artes

Bajo la curatoría del crítico español Agustín Pérez Rubio, *Miradas Alteradas (Altered Views)* se presentó en la Bienal de Venecia 2019 -un referente internacional del arte contemporáneo-, invitando a reflexionar sobre el racismo, el patriarcado, los intereses económicos y el dominio como formas de colonialismo, a través de tres conceptos que son transversales a toda la muestra: raza, clase y género. Manteniendo la propuesta del pabellón chileno, en esta ocasión se presenta una versión actualizada que incluye imágenes de hechos sociales y políticos acaecidos en Chile en el último tiempo.

"Voluspa Jarpa es una importante mujer creadora, quien representa una generación de artistas posterior a los noventa que han dado lugar a una valiosa imaginación sobre la construcción visual del país. Pensamos que, a nivel internacional, Voluspa es una de las artistas más influyentes y contundentes, asistida por la notable experiencia de Agustín Pérez Rubio, curador de renombre internacional", explica la Ministra de las Culturas, Consuelo Valdés.

Se trata de "una visión artística, intensamente crítica, acerca de acontecimientos que, situados en los sombríos márgenes de nuestra historia, son trasladados por la artista al centro de la escena contemporánea. Ella continúa una exploración ya prolongada acerca del ejercicio del poder. La forma que asume la curaduría utiliza la figura del museo, desde una mirada crítica, como el lugar en que esta historia paralela y eventualmente subsumida se consagra. Así *Miradas Alteradas*, a la vez que utiliza el museo como soporte espacial y escénico habla de su rol como institución cultural", comenta sobre la exposición Fernando Pérez Oyarzun, director del MNBA.

La apertura de la exposición coincide con la decisión de otorgar el Premio Julius Baer a Mujeres Artistas Latinoamericanas a Voluspa Jarpa, en su primera edición. El galardón, que se entrega junto al Museo de Arte Moderno de Bogotá (MAMBO), busca destacar a autoras de la región por su destacada labor en la innovación, investigación e influencia en el arte contemporáneo, en línea con una reflexión "sobre la realidad de una forma poética y política, sacando a la luz narrativas silenciadas".

"Dirijo mi reconocimiento a las otras artistas nominadas, a sus trabajos y trayectorias, y con ellas, a las otras mujeres artistas de Latinoamérica. Pienso también en mis estudiantes y en los movimientos latinoamericanos feministas y espero que esto las inspire. Es mi deseo que los méritos de las mujeres ocupen un lugar relevante en el mundo público y que nuestro aporte al arte e ideas sea difundido, ya que somos una parte significativa de la sociedad y tenemos cosas que decir y mostrar. El proyecto que he presentado para este certamen, y que sigue mi línea de investigación y trabajo, está realizado desde la perplejidad y la rabia, pero

sobre todo, desde el amor profundo hacia los jóvenes, que se revelan y levantan con el objetivo de hacer de América Latina, una sociedad mejor", expresa la artista.

## Secciones

La muestra se divide en tres capítulos: *Museo de Hombre Hegemónico*, *La Galería de Retratos Subalternos* y *La Ópera Emancipadora*. En la primera sección la artista revisa seis casos en la historia europea entre los siglos XVII y XX. Aquí figuran el asesinato de los hermanos De Witt - dos republicanos holandeses- a manos de la muchedumbre instigada por la monarquía en La Haya (1672); la persecución contra un grupo de mujeres en Viena, debido a su lucha política para la consecución de sus derechos (1848); los zoológicos humanos efectuados en Europa (1848-1958); la clasificación de la sintomatología de las histéricas del Hospital de La Pitié-Salpêtrière, en París (1880); la campaña de desprestigio a Guatemala a través del concepto de la *República Bananera* en el contexto de la Guerra Fría y del golpe de Estado orquestado por la CIA en Guatemala (1954) en favor de los intereses de la United Fruit Company; y la Operación Gladio, atentados perpetrados en diversos países europeos, después de la Segunda Guerra Mundial, atribuidos a grupos de izquierda, pero perpetrados por la extrema derecha y dados a conocer en 1990 a través de la desclasificación de archivos de la CIA y de la OTAN.

En *La Galería de Retratos Subalternos* se presentan pinturas de los subalternizados por motivos de raza, clase y género, cuyos rostros provienen de los archivos en Europa y América. En tanto que en la *Ópera Emancipadora* el público podrá apreciar y escuchar una cantata de 12 minutos. La letra fue escrita por Voluspa Jarpa y el sociólogo Alberto Mayol, en tanto que la composición musical es de Carlos Román. En la ópera se alternan las voces de "hegemónicos" y "subalternos", éstos últimos representados por los imaginarios instalados en torno a "los arrieros" y la participación especial de Daniela Vega como cantante y actriz.

Se trata de una operación que "devuelve la mirada desde el exotismo del colonizado, hacia lo exótico que hay en el colonizador, reuniendo conceptos con los que fueron definidas las colonias: raza y mestizaje, sujetos masculinos subalternos, canibalismo, concepciones de género, civilización y barbarie; y el conflicto entre monarquía y república", explica el curador Pérez Rubio.

El pabellón chileno en la versión N°58 de la Bienal de Venecia fue impulsado y comisionado por el Ministerio de las Culturas las Artes y el Patrimonio en alianza con el Ministerio de Relaciones Exteriores, a través de la Dirección de Asuntos Culturales (DIRAC), y de la Dirección de Promoción de Exportaciones (PROCHILE). Se trató de un modelo inédito de gestión público-privada, en el que colaboraron coleccionistas chilenos, la Fundación AMA, el Capítulo Chileno del National Museum of Women in the Arts y el Círculo Antenna.

**Voluspa Jarpa** es actualmente una de las artistas chilenas con mayor presencia en los circuitos internacionales. Sus proyectos son reflexiones y grandes instalaciones en torno a las nociones de construcción de la historia colectiva, la identidad y memoria a través de documentos históricos, que la han llevado a exponer en museos y centros de arte de América Latina y Europa, siendo la primera artista chilena invitada a realizar una muestra individual en MALBA de Buenos Aires, Argentina, además de varias bienales internacionales entre las que se encuentran Bienal de La Habana (1997), Bienal de Estambul (2011), Bienal de Mercosur, Porto Alegre (2011), Bienal de Sao Paulo (2014) y la Bienal de Shanghái (2018).

**Agustín Pérez Rubio** es curador y Conservador Jefe y Director del MUSAC, Museo de Arte de Castilla y León, España entre 2003 y 2013. Director artístico del museo MALBA de Buenos Aires entre 2014 y 2018, Actualmente es curador de la 11th Berlin Biennale en 2020. Su práctica curatorial e institucional está relacionada con proyectos colaborativos, cuestiones de género, y perspectivas postcoloniales. Ha curado importantes proyectos de artistas internacionales, entre ellas Voluspa Jarpa, con quien presentó en 2016 la obra *En nuestra pequeña región de por acá*, en el MALBA.

**Horario:** Martes y jueves, 10:00, 12:00 y 15:00 h

Entrada gratuita

[Agenda tu visita](#)

**Materias:** [Artes gráficas](#) - [Artes visuales](#) - [Cine y vídeo](#) - [Educación](#) - [Etnografía](#) - [Exposición](#) - [Género](#) - [Historia](#)

**Palabras clave:** [Altered Visions](#) - [Miradas Alteradas](#) - [Bienal de Venecia](#) - [Voluspa Jarpa](#)